

LaFeuille desFeuilles



Lettre d'information n° 31 : automne 2025

Association Patrick Geddes France : 415 rue des Quatre Vents, 34090 Montpellier.

patrickgeddesfrance@gmail.com www.patrickgeddesfrance.org

Les Amis de Patrick Geddes/Friends of Patrick Geddes : marion.geddes@wanadoo.fr

Lors de l'Assemblée Générale annuelle de l'APGF en mars dernier, une proposition a été faite pour créer des groupes de travail sur le thème du Collège des Ecosais et son avenir. Deux des propositions faites par les membres de l'association concernent les jardins du Collège et la création d'un sentier de Grande Randonnée (GR) reliant le Jardin botanique de Montpellier, le Collège des Ecosais et l'arboretum du Mont Aigoual dans les Cévennes, où Charles Flahault, ami botaniste de Patrick Geddes, passait une grande partie de son temps. Ce projet sera développé lors d'une série d'ateliers / Cafés Geddes qui débiteront le 22 novembre (voir p. 2).

Avez-vous entendu parler de la journée CarPARK(ing) ? Pour en savoir davantage, rendez-vous pages 4 à 6 !

Nous avons quelques nouvelles à vous annoncer concernant l'avenir du Collège des Ecosais, ainsi que de nombreuses informations sur les projets de célébration du Centenaire du plan d'urbanisme de Patrick Geddes pour Tel Aviv.

Nous vous souhaitons un moment agréable et enrichissant à la lecture de notre Feuille !

At the APGF Annual General Meeting in March earlier this year a proposal was made to set up some working groups concerning the Scots College and its future. Two of the proposals made by APGF members concern the gardens of the College and the creation of a long distance walk (a 'Grande Randonnée - GR) linking the Botanical Gardens of Montpellier, the Scots College, and the arboretum on Mont Aigoual in the Cevennes where Patrick Geddes' botanist friend Charles Flahault spent much of his time. This project will be discussed and worked on during a series of workshops / Cafés Geddes starting on 22 November (see p. 2).

Have you heard about CarPARK(ing) day ? Find out more on pages 4-6 !

We have some news to give you about the future of the Scots College, and a lot of news about plans for celebrating the Centenary of Patrick Geddes' town plan for Tel Aviv.

We hope you have an interesting and enjoyable time reading this Feuille !

Sommaire - Contents

Les textes sont tous en français et en anglais - Texts are all in French and English

Informations APGF / APGF News

- Café Geddes : GR 'Flora Monspelienensis' : 22 novembre 2025

2

- Accès au Collège des Ecosais

3

- L'Avenir du Collège des Ecosais - The Future of the Scots College

Patrick Geddes a quelque chose à vous dire à propos de votre place de parking / Patrick Geddes has something to say about your parking spot par Patrick Lydon

4

Le Plan Geddes pour Tel Aviv - The Geddes plan for Tel Aviv 1925

6

Le Projet du Centenaire du Plan Geddes - The Geddes Centenary Project par Shira Levy-Benyemini

7

Une série de conférences inspirée par le plan de la Coupe de la Vallée de Geddes - A lecture series inspired by the Geddes

Valley Section

9

Comme toujours, je suis très reconnaissante à Elizabeth Lespiac, membre de l' APGF, pour son aide dans les traductions. MG

As always I am very grateful to Elizabeth Lespiac, member of APGF, for her help with the translations. MG

Informations APGF - APGF News

Café Geddes : *Flora monspeliensis* samedi 22 novembre 2025 à 14h00, au Mas Reynes, Montpellier

Le 10 mai 2025 des membres de l'APGF ont participé au Café Geddes 'Une randonnée dans les Cévennes' avec Cécil' Mermier et Bertrand Rétif (voir La Feuille no.30).

Cécil' et Bertrand vous proposent une suite à cette randonnée, sous forme d'un projet visant à créer une Grande Randonnée (GR) reliant les haut-lieux et ceux plus anodins mais tout aussi importants de l'histoire botanique de Montpellier - d'où le nom proposé pour ce projet : *Flora monspeliensis*. La GR partira du Jardin des plantes de Montpellier pour aboutir à l'arboretum de l'Hort de Dieu Mont Aigoual dans les Cévennes, en passant par le Collège des Écossais. A travers la marche on pourra s'ancrer dans le paysage et renouer le lien étroit entre l'humain, le vivant et son environnement.

Ce projet, à construire ensemble au cours de plusieurs Cafés Geddes, pourrait rassembler des artistes-marcheurs, des collectifs d'habitants et des personnes ayant « envies de faire », et prendre différentes formes comme la marche en milieu périurbain, l'exploration artistique du territoire, l'arpentage permettant la connaissance profonde et éprouvée des territoires et aussi le récit.

À la croisée des chemins, son champ d'actions relie trois grands domaines :

- la création artistique contemporaine et l'action culturelle
- l'écologie et l'environnement
- le ménagement des territoires (paysagiste architecture urbanisme...)

Il est aussi un prétexte pour renouer avec la marche à pied comme outil de lecture du paysage particulièrement adapté pour qui souhaite comprendre et sentir le monde qui l'entoure.

1^{ière} étape du projet

ETUDE POUR TROUVER LE TRACE DU GR 'Flora Monspeliensis' avec comme support des cartes IGN (1/25 000^e) déployées pour trouver un tracé (chemin noirs, chemins déjà balisés, connaissances des uns et des autres ...). On établira un tracé possible et les différentes portions / séquence à arpenter ensuite avec les personnes clés à rencontrer.

2^{ième} étape ou en parallèle

SENSIBILISATION

• Collaboration scientifique

Herborisation en zig zag pour appréhender le milieu de vie qui nous entoure, appréhender la phytogéographie. Relevé botanique pour révéler la diversité des milieux et la qualité des paysages (Thèmes explorés : Phytosociologie - étude des associations végétales, phytogéographie ...)

• Collaboration artistique

- à la manière de Pierre Alechinsky : Explorations botaniques
- à la manière d'Hervé Le Telier : Herbarium au bord du chemin

On 10 May 2025 members of the APGF took part in a Café Geddes, "A Walk in the Cévennes", with Cécil' Mermier and Bertrand Rétif (see La Feuille no.30).

Cécil' and Bertrand are proposing a follow-up to this hike in the form of a project to create a long distance path, a Grande Randonnée (GR) trail, linking the most important and the lesser-known but equally significant sites in Montpellier's botanical history - hence the proposed name for this project : *Flora monspeliensis*. The GR will start at the Montpellier Botanical Gardens and end at the Hort de Dieu Mont Aigoual arboretum in the Cévennes, passing by the Scots College. By walking, we will be able to anchor ourselves in the landscape and reconnect with the close bond between people, living things and their environment.

This project, to be developed collectively over the course of several Cafés Geddes, could bring together artist-walkers, groups of inhabitants, and people with a 'desire to act'. It could involve a variety of activities, such as walking in peri-urban areas, artistic exploration of the territory, surveying to gain a deep and proven knowledge of the territories, and also storytelling.

As if at a crossroads, its activities link three major areas:

- contemporary artistic creation and cultural activities
- ecology and the environment
- land management (landscape architecture, urban planning, etc.)

It is also a means of reconnecting with walking as a way of reading the landscape, particularly suited to those who want to understand and feel the world around them.

Stage 1 of the project

RESEARCH TO FIND THE GR 'Flora Monspeliensis' ROUTE using IGN maps (1/25,000^e) (paths indicated in black, paths already signposted, what people already know, etc.). A possible route will be established, along with the different sections/sequences to be surveyed and the meeting of key people.

Stage 2 or in parallel

AWARENESS RAISING

• Scientific collaboration

Zigzag herbarium collection to understand the environment around us and phytogeography: Botanical survey to reveal the diversity of environments and the quality of landscapes (Topics explored : Phytosociology - study of plant associations, phytogeography, etc.)

• Artistic collaboration

- in the style of Pierre Alechinsky : Botanical explorations
- in the style of Hervé Le Telier : Herbarium by the wayside

- à la manière de Claudie Hunziger : la langue des herbes
- à la manière de ... des propositions ???

Ce Café aura lieu au Mas Reynes, 629 Avenue Emile Jean Brau, 34000 Montpellier.

- in the style of Claudie Hunziger : the language of herbs
- in the style of ... suggestions ???

This Café will be held at Mas Reynes, 629 Avenue Emile Jean Brau, 34000 Montpellier.

Accès au Collège des Ecosais

Pendant toute l'année 2025 le Collège des Ecosais n'est accessible qu'avec l'accord de Madame la rectrice de l'académie de Montpellier qui en a la charge au nom de l'Etat. Si vous souhaitez avoir accès au Collège il faut en faire la demande à ses services sans vous référer à l'APGF.

Throughout 2025, the Collège des Ecosais is accessible only with the permission of the Rector of the Montpellier Academy, who is responsible for it on behalf of the State. If you wish to visit the Collège, you must submit a request directly to the Rectorat, not to the APGF.

L'Avenir du Collège des Ecosais - The Future of the Scots College

L'article ci-dessous a été publié sur le site web de l'ENSAM le 24 juillet 2025 : <https://www.montpellier.archi.fr/2025/07/visite-du-maire-de-montpellier-a-lecole-nationale-superieure-darchitecture-de-montpellier/>. Dans le prochain numéro de La Feuille, nous espérons pouvoir vous donner des informations plus récentes.

The article below was posted on the ENSAM (Montpellier School of Architecture) website on 24 July 2025 : <https://www.montpellier.archi.fr/2025/07/visite-du-maire-de-montpellier-a-lecole-nationale-superieure-darchitecture-de-montpellier/>. In the next issue of La Feuille we hope to be able to bring you more up-to-date news.

Ce jeudi 24 juillet, Monsieur Michaël Delafosse, Maire de Montpellier, a effectué une visite à l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Montpellier. Il était accompagné des élus locaux, et notamment du représentant du président du Conseil départemental de l'Hérault, ainsi que du représentant de Madame la Rectrice.

Lors de cette visite, M. le Maire et M. Thierry Verdier, Directeur de l'ENSAM, ont exprimé leur volonté commune de voir le Collège des Écosais, héritage de Patrick Geddes, être attribué à l'école d'architecture. Il s'agit d'une parcelle qui jouxte l'ENSAM et qui jusqu'à peu était occupée par les services du rectorat. Depuis leur départ, l'avenir de ce lieu est en suspens. C'est pourquoi, une telle initiative qui vise à préserver ce patrimoine architectural et paysager exceptionnel revêt un caractère d'importance.

Le Maire a réaffirmé son engagement à protéger et valoriser ce site emblématique, soulignant la nécessité de sa conservation pour les générations futures. Une visite du bâtiment, d'une partie du parc et de l'Outlook Tower, a permis aux participants de mesurer tout l'intérêt de cette dévolution.

Cette rencontre marque une étape importante dans la préservation du patrimoine montpellierain et dans le renforcement des liens entre les institutions locales et l'école d'architecture.

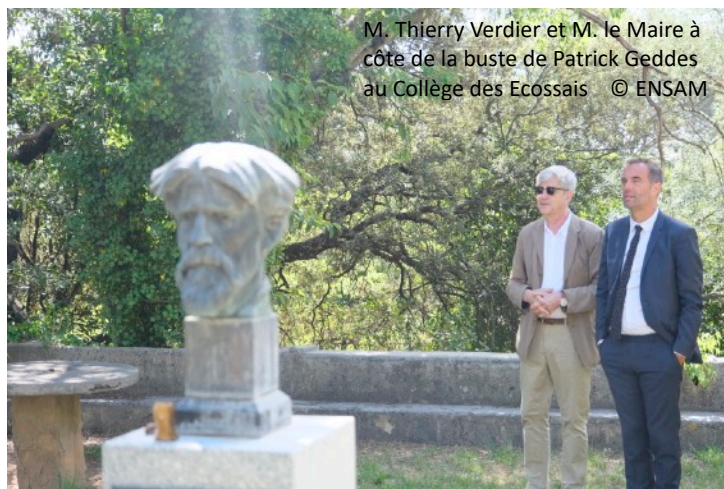
On Thursday 24 July, Mr Michaël Delafosse, Mayor of Montpellier, visited ENSAM (École Nationale Supérieure d'Architecture de Montpellier - Montpellier National School of Architecture). He was accompanied by local elected officials, including the representative of the President of the Hérault Departmental Council and the representative of the Rectorat.

During the visit, the Mayor and Mr Thierry Verdier, Director of ENSAM, expressed their shared wish to see the Scots College, the legacy of Patrick Geddes, assigned to the school of architecture. This is a plot of land adjacent to ENSAM that until recently was occupied by the services of the Rectorat. Since their departure, the future of the site has been uncertain. This is why such an initiative, which

aims to preserve this exceptional architectural and landscape heritage, is so important.

The Mayor reaffirmed his commitment to protecting and enhancing this iconic site, emphasising the need to preserve it for future generations. A tour of the building, part of the park and the Outlook Tower allowed participants to appreciate the significance of this transfer.

This meeting marks an important step in the preservation of Montpellier's heritage and in strengthening ties between local institutions and the school of architecture.



Patrick Geddes a quelque chose à vous dire à propos de votre place de parking

Patrick Geddes has something to say about your parking spot

par Patrick Lydon

Un jour par an, le troisième vendredi de septembre, les habitants des villes du monde entier transforment les places de parking en petits parcs de poche. Ce mouvement est amusant et tout à fait logique. Je veux parler du « relooking » des places de parking. Elles ont tendance à être assez peu attrayantes.

Mais ces actions particulières visant à réquisitionner l'espace public ont une signification bien plus profonde que le simple divertissement et l'embellissement. Elles marquent un changement important, passant d'une culture qui domine la nature à une culture légèrement plus en lien avec la nature. Mais ce mouvement peut-il prendre de l'ampleur ?

Je veux dire par là : la conversion des places de stationnement en espaces dédiés aux personnes et à la nature pourrait-elle devenir un principe directeur dans toutes les villes ?

Oui, c'est possible. Mais pour que cela soit durable et que les habitants et les villes entrent véritablement dans une sorte de cercle vertueux avec leur environnement naturel, il faudrait peut-être recourir à des mesures à la Patrick Geddes.

Je cite Geddes ici car ce urbaniste et biologiste écossais avait une recette de grande ampleur pour créer des villes équitables et connectées à la nature, avec de nombreux « pocket parks » (petits parcs de poche) et « parklets » (mini-parcs). Et il l'a fait il y a plus de 100 ans.

La théorie et les travaux de Geddes au début des années 1900 ont eu une influence considérable sur la façon dont nous planifions les villes aujourd'hui, mais les récents mouvements en faveur des villes « vertes » semblent avoir laissé de côté certains des ingrédients les plus importants de sa recette.

La journée PARK(ing) redonne vie à l'un de ces ingrédients importants qui avaient été perdus : la capacité des citoyens ordinaires à apporter des changements dans leurs quartiers et leurs villes. C'était certainement important pour Geddes. Au-delà de l'idée d'un espace de stationnement, ce vers quoi nous tendons réellement, je suppose, n'est pas seulement le fait de modifier nos paysages locaux, mais aussi de changer notre façon de les appréhender et la manière dont nous en prenons soin, voire si nous en prenons soin.

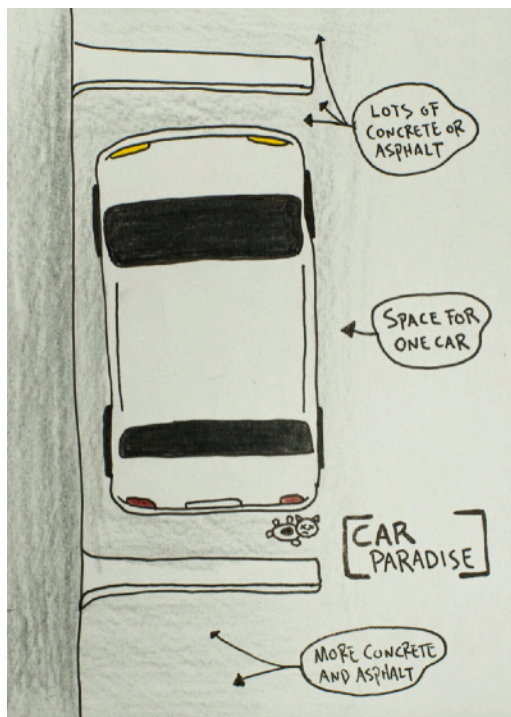
Geddes encourageait les citoyens non seulement à participer aux prises de décision, mais il se donnait également beaucoup de mal pour leur fournir l'expérience et les connaissances nécessaires pour prendre des décisions éclairées. Cela lui a permis de confier aux citoyens la propriété, la direction et la gestion de leurs parcs publics communs.

Son raisonnement était simple...

One day a year—the third Friday in September—people in cities around the world transform parking spaces into tiny pocket parks. The movement is fun, and makes a whole lot of sense. Giving parking spaces a makeover, I mean. They tend to be pretty unattractive.

But these particular acts of sequestering public space mean a whole lot more than fun and beautification. They point to a sizeable shift, from something of a nature-dominating culture, to a slightly more nature-intertwined culture. But can this movement scale?

What I mean is, could a conversion of car space to people-and-nature space become a guiding principle in every city ?



It could. But to make it sustain itself, and to bring people and cities truly into some kind of virtuous cycle with their natural environments, it might take some kind of Patrick Geddes-esque antics.

I invoke Geddes here, on account of this Scottish planner/biologist having had a broad-reaching recipe for how to bring about equitable, nature-connected cities with 'pocket parks' and 'parklets' galore. That, and he did it more than 100 years ago.

Geddes' theory and work in the early 1900s had a substantial influence on how we plan cities today, but recent movements to 'green' cities seem to have left out some of the most important ingredients in his recipe.

PARK(ing) day re-ignites one of these important lost ingredients:

the empowerment of everyday people to make changes in their neighbourhoods and cities. This was certainly important to Geddes. Taking the idea beyond a parking space, what I suppose we are really pointing toward, is not just the act of altering our local landscapes, but altering how we engage them, and how—or whether—we care for them.

Geddes encouraged citizens not only to participate in making decisions, he also went to great lengths to provide them the experience and knowledge that would be required to make informed decisions. In turn, this allowed him to entrust citizens as the owners, directors, and stewards of their shared public parks.

His reasoning for all of this was simple...

‘Quelle meilleure formation à la citoyenneté, et quelle meilleure opportunité pour entretenir une bonne santé, peut-on offrir à chacun d'entre nous que de participer à l'entretien de nos parcs et jardins?’ Patrick Geddes, 1915

Geddes savait que des interactions avec l'environnement naturel porteuses de sens ont des effets positifs sur notre santé physique et mentale. Son approche de l'urbanisme ne se limitait donc pas à la structure, mais visait également un changement durable des habitudes culturelles afin que les citoyens soient régulièrement en contact avec le soleil, la terre, les feuilles, non seulement en tant que promeneurs dans un parc, mais aussi en tant que acteurs sociaux et gardiens environnementaux des lieux où nous vivons.

Dans ce contexte, la question suivante se pose : si nous pouvions remplacer une place de parking près de chez nous par quelque chose qui contribuerait à cultiver une relation significative avec l'environnement local, que trouverions-nous à cet endroit et à quelle activité voudrions-nous inviter les autres à participer ?

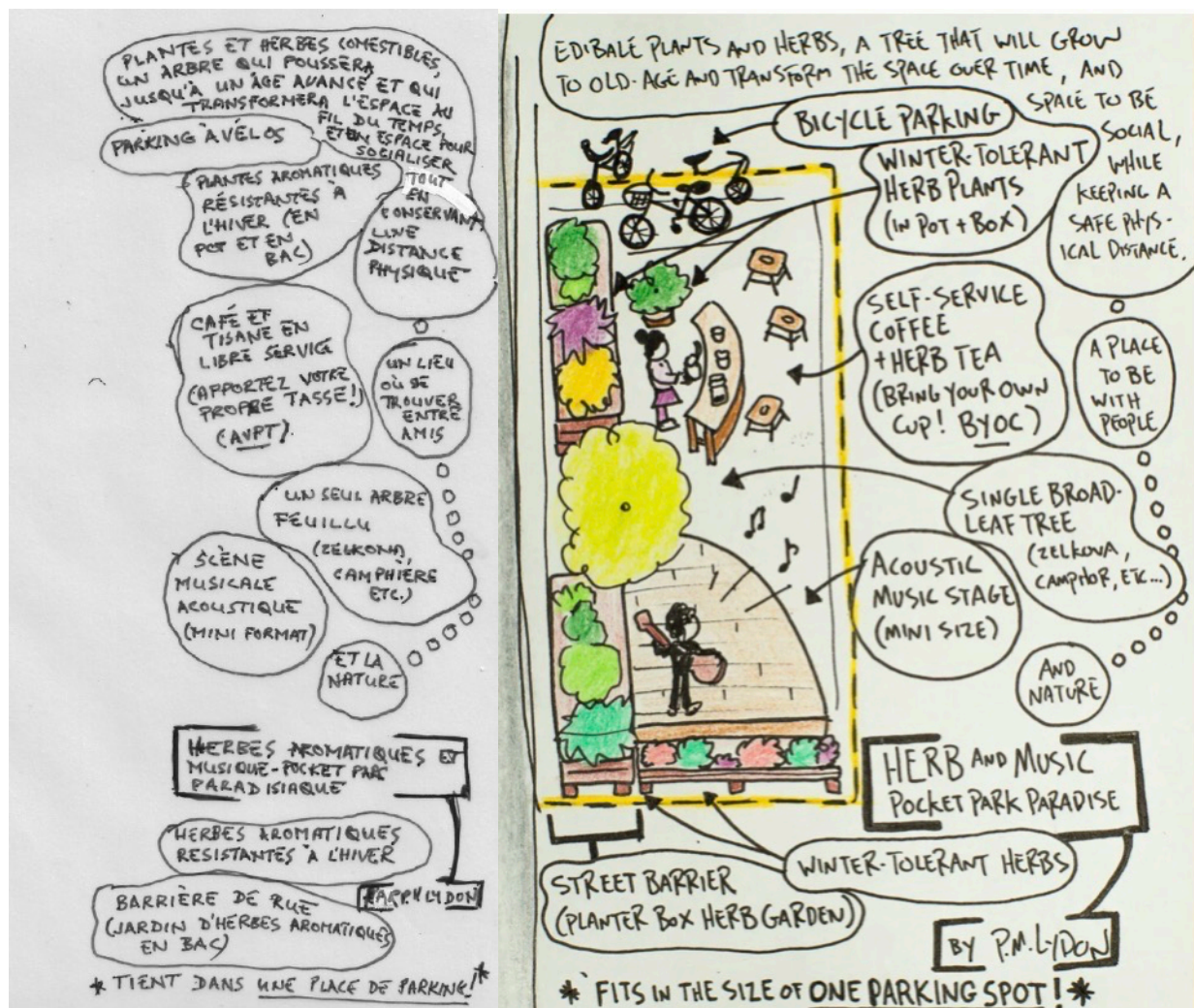
Ma place de parking pourrait ressembler à ceci...

‘What better training in citizenship, as well as opportunity of health, can be offered any of us than in sharing in the upkeep of our parks and gardens?’ Patrick Geddes, 1915

Geddes knew that meaningful interactions with the natural environment have positive outcomes on our physical and mental health. His way of approaching urban planning then, was not only about structure, but about a sustained shift in cultural habits that put citizens in regular contact with the sun, the soil, the leaves—not just as people walking through a park, but as active social and environmental stewards of the places we live.

So in relation to all this, here is the question: If we could replace a parking spot nearby us with something that helped cultivate a meaningful relationship with the local environment, what would be in it, and what activity would we want to invite others to engage in?

My parking spot might look something like this...



Vous remarquerez que si vous venez ici avec moi, nous nous déplacerons à vélo ou grâce à un autre moyen de transport à propulsion humaine. Nous ferons de la musique avec des amis et des inconnus, et nous partagerons peut-être le délicieux pouvoir d'une tisane, probablement préparée par Suhee avec des plantes qui poussent juste à côté de nous, comme elle en a l'habitude. Un zelkova ou un camphrier est également suggéré ici. Il peut sembler petit, mais si ce parklet pouvait vivre pendant des siècles plutôt

You'll notice that if you travel here with me, we'll be going on bicycles—or some other human-powered form of transportation. There will be music-making with friends and strangers, and perhaps sharing the delicious power of herb tea, which would likely be made by Suhee with plants that are growing right next to us, as is her habit. A zelkova or camphor tree is suggested there too. It might look small, but if this parklet were allowed

qu'une seule journée, les bacs à fleurs pourraient se transformer en paillis, le trottoir pourrait se fissurer et, peut-être après ma mort, l'arbre aurait grandi au point d'ombrager toute la rue. Quelle journée merveilleuse ce serait !

Mais revenons à notre sujet initial : que cultiveriez-vous dans votre place de stationnement naturelle ?

NOTE : Cette histoire fait partie d'une série d'histoires que Patrick Lydon publie tous les quinze jours sur son site web « The Possible City ». <https://thepossiblecity.substack.com/>. 'Ces histoires ne parlent pas des villes dans lesquelles nous vivons actuellement, mais plutôt de la découverte des villes dans lesquelles nous pourrions vivre. Si cela vous intéresse, pourquoi ne pas vous joindre à moi dans cette aventure ?'

Sur son site web vous pouvez vous abonner gratuitement pour recevoir une histoire (en anglais) tous les quinze jours dans votre boîte mail.

Quand Patrick a écrit cette histoire, il vivait avec sa femme Suhee au Japon (voir La Feuille n° 17 « The Branch : Grâce aux feuilles nous vivons à Osaka, Japon »). Aujourd'hui, ils vivent en Corée du Sud.

to live for centuries rather than just a day, the planter boxes might become mulch, the pavement might break apart and—perhaps after I am long gone— the tree would have grown to shade the entire street. What a great day that would be.

Well, circling back around, what would grow in your nature parking spot?

NOTE : This story is one of a series of stories that Patrick Lydon publishes every fortnight on his website 'The Possible City'. <https://thepossiblecity.substack.com/>. "These stories are not about the cities we currently inhabit, but rather, about uncovering the cities we could inhabit. If that sounds cool, why not come join me on the adventure?"

On the website you can subscribe for free to receive a story every fortnight in your inbox.

When Patrick wrote this story he was living with his wife Suhee in Japan (see La Feuille no.17 'The Branch : Living by Leaves in Osaka, Japan'. Today they live in South Korea.

Le Plan Geddes pour Tel Aviv The Geddes plan for Tel Aviv 1925

À la fin de la Première Guerre mondiale, après la chute de l'Empire ottoman, l'administration du Moyen-Orient fut confiée par la Société des Nations à la France et au Royaume-Uni. La France administrait la Syrie et le Liban, tandis que la Grande-Bretagne était responsable de la Palestine et de la Transjordanie. C'est à cette époque que Patrick Geddes fut invité par la Fédération sioniste à élaborer des plans pour une université hébraïque à Jérusalem, à effectuer des travaux de planification à Jérusalem et à Haïfa, et à établir un plan pour la ville de Tel-Aviv.

Il y a cent ans, Geddes n'aurait pu imaginer les conflits actuels en Palestine. Dans sa biographie intitulée « The Interpreter Geddes - The Man and his Gospel » (1928), Amelia Defries cite des extraits de lettres que Geddes lui a envoyées, et dans lesquelles il parle de son travail en Palestine. « Il y a de nombreuses années, alors que je travaillais dans l'agriculture, etc., à Chypre, juste après les troubles arméniens, j'ai découvert à quel point les Turcs et les Arméniens, les Grecs et les Juifs pouvaient, voulaient et travaillaient facilement ensemble. [...] Je ne crains pas que les conflits entre Juifs, Arabes et Chrétiens au sujet de la Palestine soient sans fin. [...] Il n'y a jamais de raison permanente pour que les gens s'entretuent ! Et pour ces trois religions, il existe une unité qui remonte à leurs origines passées : la même unité se dessine pour l'avenir, qui est en train de se construire ; l'héritage historique de chaque peuple, ses aspirations et ses réalisations sont de plus en plus partagés, et notre assimilation de leur Ancien Testament n'est pas le dernier mot en la matière, mais un début ! » (p. 260-262)

Cet automne, Tel-Aviv célèbre le Centenaire du plan Geddes pour Tel-Aviv. Shira Levy-Benyemini, directrice de Liebling Haus, est à la tête du projet du Centenaire Geddes. Elle nous a envoyé un aperçu du projet, que nous avons légèrement modifié pour des raisons d'espace.

At the end of the first World War, following the fall of the Ottoman Empire, administration of the Middle East was given by the League of Nations to France and Great Britain. France administered Syria and Lebanon, while Britain had responsibility for Palestine and Trans-Jordan. It was at this time that Patrick Geddes was invited by the Zionist Federation to make plans for a Hebrew university in Jerusalem, do some planning work in Jerusalem and Haifa, and make a plan for the growing town of Tel Aviv.

One hundred years ago Geddes could not have imagined today's conflicts in Palestine. In her biography 'The Interpreter Geddes - The Man and his Gospel' (1928) Amelia Defries quotes from letters sent to her by Geddes, in which he talks about his work in Palestine. "Many years ago, in farming, etc., in Cyprus, just after the Armenian troubles, I found how easily Turk and Armenian, Greek and Jew could, would, and did work together. [...] The fears of unending strife between Jew, Arab and Christian over Palestine do not exist for me. [...] There is never any permanent need for people to kill each other! And for all three religions there is unity from past origins. The same unity is to be seen in the future, which is in the making; the historic heritage of every people, their aspirations and achievements, are increasingly shared, and our assimilation of their Old Testament is not the last word in the matter—but a beginning!" (p.260-262)

This autumn Tel Aviv is celebrating the centenary of the Geddes plan for Tel Aviv. Shira Levy-Benyemini, director of Liebling Haus and head of the Geddes Centenary Project, has sent us an overview of the project, which we have edited slightly for reasons of space.

Le Projet du Centenaire du Plan Geddes -The Geddes Centenary Project par Shira Levy-Benyemini

Le centenaire est à la fois une célébration et un appel à l'action : une occasion de réfléchir au passé, de s'engager dans le présent et d'inspirer le développement urbain futur. Son objectif global est de promouvoir une approche globale de la planification qui intègre la préservation et le développement des espaces publics et des espaces verts, inspirée des principes de la cité-jardin, tout en relevant les défis climatiques et en favorisant des cadres de vie résilients et durables.

Le centenaire du plan-Geddes s'articule autour de trois thèmes centraux qui relient le passé, le présent et l'avenir :

- 1. La cité-jardin** – L'intégration de la nature et de la vie urbaine, ancrée dans la vision de Geddes d'environnements humains et durables.
- 2. Le bloc urbain** – Des logements et des cadres de vie centrés autour de jardins communaux et de quartiers autogérés.
- 3. La pensée interdisciplinaire** – L'approche holistique de Geddes, qui englobe la sociologie, la botanique, la biologie et l'urbanisme, reste essentielle pour relever les défis urbains actuels.

Exposition internationale « Vie, plante, ville »

Cette exposition, qui ouvrira ses portes le 6 novembre 2025, est la pièce maîtresse du projet du centenaire.

L'exposition explore la vision urbanistique et sociale de Geddes à travers la structure même de la Liebling Haus. Conçu pour refléter le caractère de chaque étage et accueillir les activités quotidiennes qui s'y déroulent, le bâtiment illustre la concrétisation du concept de cité-jardin. Il fonctionne à la fois comme une coupe transversale verticale et horizontale, permettant aux visiteurs de découvrir les idées de Geddes à travers l'histoire et la recherche, les interprétations contemporaines à Tel Aviv et dans le monde entier, et une réflexion sur l'avenir de la ville.

- **Rez-de-chaussée** – Une introduction historique archivistique accompagnée de réflexions sur la ville d'aujourd'hui et de demain. Les visiteurs peuvent découvrir la biographie personnelle de Geddes, des documents d'urbanisme et des photographies rares, ainsi que des installations architecturales contemporaines.
- **Premier étage** – Un centre de recherche mettant en valeur l'héritage académique de Geddes, avec des expositions de ses livres, de ses projets de recherche et des travaux d'étudiants de l'Académie Bezalel.
- **Deuxième étage** – Des galeries présentant des œuvres multidisciplinaires d'une trentaine d'artistes israéliens et étrangers, offrant des réflexions contemporaines sur la vision de Geddes.

The centenary is both a celebration and a call to action: an opportunity to reflect on the past, engage with the present, and inspire future urban development. Its overarching goal is to promote a comprehensive planning approach that integrates conservation and development of public spaces and green areas, inspired by Garden City principles, while addressing climate challenges and fostering resilient, sustainable living environments.

The Geddes Centenary is structured around three core themes that connect past, present, and future:

- 1. Garden City** – The integration of nature and urban life, rooted in Geddes' vision of humane, sustainable environments.
- 2. The Urban Block** – Housing and living environments centered around communal gardens and self-managing neighbourhoods.
- 3. Interdisciplinary Thought** – Geddes' holistic approach, spanning sociology, botany, biology, and urban planning, still vital for today's urban challenges.

International Exhibition "Life, Plant, City"

This exhibition, which will open on 6th November 2025, is the centre-piece of the Centenary Project.



The exhibition explores Geddes' planning and social vision through the structure of the Liebling Haus itself. Designed to reflect the character of each floor and accommodate the daily activities within, the building exemplifies the realisation of the garden city housing concept. It functions as both a vertical and horizontal cross-section, allowing visitors to encounter Geddes' ideas through history and research, contemporary interpretations in Tel Aviv and

worldwide, and reflection on the city's future.

- **Ground Floor** – A historical archival introduction alongside reflections on the city today and in the future. Visitors can explore Geddes' personal biography, planning documents, and rare photographs, as well as contemporary architectural installations.
- **First Floor** – A research hub highlighting Geddes' academic legacy, with displays of his books, research projects, and student works from Bezalel Academy
- **Second Floor** – Galleries featuring multidisciplinary works by approximately 30 artists from Israel and abroad, offering contemporary reflections on Geddes' vision.

- **Toit** – Un jardin public surplombant Tel Aviv, offrant un espace de repos, de contemplation et de dialogue sur l'avenir de la ville. Les façades et les environs du bâtiment présenteront également des œuvres d'art inspirées des idées de Geddes, renforçant ainsi le dialogue entre les maisons, les rues et les habitats urbains partagés.

Programme public

Une série d'événements culturels et professionnels comprenant des conférences, des ateliers et des tables rondes. Parmi les temps forts, citons :

- **Un colloque de l'ONU-Habitat** en collaboration avec l'Académie Bezalel, réunissant des architectes paysagistes, des urbanistes, des autorités locales et des chercheurs pour discuter de la préservation, du développement et de la documentation des jardins de Geddes.

Projets appliqués

Plusieurs interventions urbaines permettront de mettre en pratique les idées de Geddes à Tel-Aviv :

- **Geddes Lanes** – Restauration des voies piétonnes imaginées par Geddes, reconnectant jardins ombragés et rues tranquilles.
- **Préservation des jardins** – Une initiative multipartite visant à préserver et à développer les espaces verts restants de Tel-Aviv à la lumière des défis climatiques.
- **Visites de jardins** – Promenades urbaines à la découverte de l'héritage de Geddes, accompagnées d'une série de guides de poche.
- **Programmes éducatifs** – Introduction pour la première fois du patrimoine de Geddes dans les programmes scolaires, combinant théorie et apprentissage expérientiel.
- **From Seed to Feed** – Projets d'infrastructures vertes civiques et d'innovation dans les systèmes alimentaires, abordant la sécurité alimentaire, les émissions de CO₂ et les environnements de vie durables.

- **Rooftop** – A public garden overlooking Tel Aviv, providing space for rest, contemplation, and dialogue about the city's future.

The building's facades and surroundings will also feature artworks inspired by Geddes' ideas, strengthening the dialogue between houses, streets, and shared urban habitats

Public Programme

A series of cultural and professional events including lectures, workshops, and panel discussions. Highlights include:

- **A UN Habitat conference** in collaboration with Bezalel Academy, bringing together landscape architects, urban planners, local authorities, and researchers to discuss the preservation, development, and documentation of Geddes' gardens.

Applied Projects

Several urban interventions will bring Geddes' ideas into practice across Tel Aviv:

- **Geddes Lanes** – Restoring pedestrian pathways envisioned by Geddes, reconnecting shaded gardens and quiet streets.
- **Garden Preservation** – A multi-partner initiative to safeguard and develop Tel Aviv's remaining green spaces in light of

climate challenges.

- **Garden Tours** – Urban walks exploring Geddes' legacy, accompanied by a planned series of pocket guidebooks.
- **Educational Programs** – Introducing Geddes' heritage into school curricula for the first time, combining theory with experiential learning.
- **From Seed to Feed** – Civic green infrastructure and food system innovation projects, addressing food security, CO₂ emissions, and sustainable living environments.



Photos de certains des 30 jardins historiques restants
Photos of some of the 30 remaining historic gardens



Une séries de conférences inspirées par le plan de la Coupe de la Vallée de Geddes A lecture series inspired by the Geddes Valley Section



Voici deux photos représentant le célèbre plan de la Coupe de la vallée de Patrick Geddes. La première se trouve au Geddes Centre, Riddle's Court, Édimbourg. La deuxième est sur un mur extérieur du Collège des Ecosais à Montpellier. Elle a été sculptée par Arthur Geddes, qui propose, au bas de la photo, qu'il s'agit d'une coupe de la vallée de la région de Montpellier.

La Coupe de la vallée cartographie les activités humaines dans leur contexte géographique, du pastoralisme et de la sylviculture à flanc de colline à l'exploitation minière à flanc de montagne, des plaines arables au commerce urbain, et la pêche en mer.

Il est intéressant de savoir que la Coupe de la vallée a inspiré une série de conférences intitulée « Conservation Contexts - Exploring Heritage in Context », organisée cet automne par le SHBT (Scottish Heritage Building Trust), propriétaire du Geddes Centre, Riddle's Court : « La Coupe de la vallée est un schéma général, mais elle est aussi une image d'Édimbourg elle-même, située entre les collines et la mer, qui abrite un site classé au patrimoine mondial, des parcs naturels et de nombreux bâtiments, sites et pratiques historiques. »

La première conférence a déjà eu lieu. Elle a été donnée par le célèbre spécialiste de Geddes et auteur de 'The Intellectual Origins of Patrick Geddes', Murdo Macdonald, en collaboration avec John Lowrey, maître de conférences en histoire de l'architecture à l'université d'Édimbourg.

Here are two photos depicting Patrick Geddes' famous Valley section. The first can be seen at the Geddes Centre, Riddle's Court, Edinburgh. The second is on an exterior wall of the Scots College in Montpellier. It was sculpted by Arthur Geddes, who suggests at the foot of the photo that it is a valley section of the Montpellier region.

The Valley section maps human activities in their geographical context, from hillside pastoralism and forestry to mountainside mining, from arable plains to urban trade, and sea fishing.

Interestingly, the Valley section has inspired a series of lectures entitled "Conservation Contexts - Exploring Heritage in Context", organised this autumn by the SHBT (Scottish Heritage Building Trust), owner of the Geddes Centre, Riddle's Court : 'The Valley section is a general outline, but it is also a picture of Edinburgh itself, situated between the hills and the sea, home to a World Heritage Site, natural parks and many historic buildings, sites and practices.'

The first lecture has already taken place. It was given by the well known Geddesian and author of 'The Intellectual Origins of Patrick Geddes', Murdo Macdonald, with John Lowrey, senior lecturer in architectural history at the University of Edinburgh.

Murdo a exploré la version en vitrail du diagramme de Geddes représentant une vallée, avec ses inscriptions en latin enduite de légende. Initialement réalisé pour la Outlook Tower, il s'agit d'une représentation multiple du monde physique et social tel que Geddes l'a trouvé et tel qu'il pourrait être à l'avenir. La vallée est d'abord un « microcosme de la nature », mais aussi le lieu où les êtres humains vivent, et à ce titre, elle est le théâtre dramatique de l'histoire. Enfin, c'est l'« eutopie » ou le « bon endroit » du futur, un endroit idéal que Geddes pensait pouvoir atteindre grâce à la coopération locale et internationale.

John Lowrey a parlé de la ville utopique, de C. N. Ledoux à J. B. Priestley, en passant par la New Town d'Édimbourg.

Une description complète de la série de conférences est disponible ici : <https://www.shbt.org.uk/2025/09/conservation-contexts/>

Peut-être pouvons-nous nous aussi nous inspirer de la Coupe de la vallée et du SHBT pour organiser notre propre série de conférences sur le lieu où nous vivons ?

Murdo explored the stained-glass version of Geddes's valley section diagram with its inscriptions in Latin below. Originally made for the Outlook Tower, it is a multiple representation of the physical and social world as Geddes found it and what it could be in the future. The valley is first a 'microcosm of nature', but also the place where human beings make their lives, and linked to that it is a dramatic theatre of history. Finally, it is the 'eutopia' or 'good place' of the future; a good place that Geddes believed could be achieved through local and international co-operation.

John Lowrey discussed the utopian city from C. N. Ledoux, to J. B. Priestley, via Edinburgh New Town.

A description of the full lecture series can be found here : <https://www.shbt.org.uk/2025/09/conservation-contexts/>

Perhaps we too can be inspired by the Valley section, and by the SHBT, to organise our own lecture series related to where we live ?



Une note aux membres de l'APGF de la part de l'éditeur A note to APGF members from the editor



J'ai récemment décidé de quitter ma maison en France et retourner définitivement dans ma ville natale, Édimbourg. Je prévois de le faire vers le début du mois d'avril. La Feuille de cet automne est donc l'avant-dernière que je rédigerai.

C'est pourquoi l'APGF recherche actuellement un nouveau rédacteur/-trice pour éditer une nouvelle Feuille. Celle-ci pourrait conserver le format actuel ou devenir simplement une courte lettre d'information sur l'APGF et le Collège des Ecossais, bilingue ou en français uniquement.

Si ce travail pourrait vous intéresser, veuillez nous contacter en écrivant à l'adresse patrickgeddesfrance@gmail.com.

Merci !
Marion Geddes

Recently I have decided to leave my home in France and return definitively to my native Edinburgh. I plan to do this towards the beginning of April, 2026. This autumn Feuille is therefore the second last Feuille that I will be editing.

This is why the APGF is now looking for a new editor to plan a new Feuille. This new Feuille could continue the present format, or it could become simply a shorter letter of information about APGF and the Scots College, bilingual or in French only.

If you are interested in taking on this role, please write to us at patrickgeddesfrance@gmail.com

Thank you !
Marion Geddes

